

BAHAN AJAR BAHASA JEPANG UNTUK SEKOLAH MENENGAH KEJURUAN

Oleh: Juju Juangsih

第1課

就職して、同じ会社の人たち挨拶（自己紹介）をする。

社内の会議で自己紹介をする。

登場人物：松岡部長、ジュジュ、ディザ、八木

松岡 : みなさん、こちらは本日からカルベファルマの社員になったジュジュさんです。ジュジュさん、自己紹介をしてください。

ジュジュ : おはようございます。カルベファルマの一員になったジュジュと申します。何も分かりませんが、一生懸命頑張りますので、よろしくお願いいたします。

ディザ : ディザです。よろしくお願ひします。

ジュジュさんは、うちの会社に入る前に、何をしましたか。

ジュジュ : 私は専門学校を卒業してから、地元の薬局に一年間勤めていましたが、仕事の昇進がなかったので、大きい会社を目指しました。

ディザ : そうですか。これから一緒に頑張りましょう。

八木 : 八木です。よろしくお願ひします。わからないことがあったら、遠慮しないで何でも聞いてください。

ジュジュ : ありがとうございます。ご指導お願ひします。

会話練習 1

下線がある言葉は次の言葉に換えてください。

1. 松岡 : みなさん、こちらは本日からカルベファルマの社員になったジュジュさんです。ジュジュさん、自己紹介をしてください。
 - a. ナチオナル・ウイタ
 - b. ソニー・スバルナ

2. ジュジュ：おはようございます。カルベファルマの一員になったジュジュ
と申します。何も分かりませんが、一生懸命頑張りますので、よろ
しく願いいたします。
- こんにちは・ナチオナル・ウイタ
 - こんにちは・ソニー・スバルナ
3. デイザ：デイザです。よろしく願いします。
ジュジュさんは、うちの会社に入る前に、何をしましたか。
- ウイタ・ここに入る前に A 会社に勤めたそうですね。どうして
や、辞めたのですか。
 - スバルナ・卒業してから何年間前の会社で仕事をしていたのです
か。
4. ジュジュ：私は専門学校を卒業してから、地元の薬局で一年間勤めていま
したが、仕事の昇進がなかったので、大きい会社を目指しまし
た。
- A 会社で 2 年間仕事をしましたが、上司がうるさくてたまらない
ので、この会社に就職しました。
 - 1 年間家で母を助けて家事をしたのですが、あまり人と接するこ
とがなくて詰まらなかったなので、この会社に就職しました。
5. 八木：八木です。よろしく願いします。わからないことがあったら、遠
慮しないで何でも聞いてください。
- ウイタです。仕事の問題があれば、聞いてくださいね。
 - スバルナです。困ったことがあれば、いつでも相談に乗りますよ。

会話練習 2

例と同じような文を自分で作って話す練習をしましょう。

- みなさん、こちらは本日からカルベファルマの社員になったジュジュさん
です。ジュジュさん、自己紹介をしてください。
 - _____
 - _____
- おはようございます。カルベファルマの一員になったジュジュと申します。

何も分かりませんが、一生懸命頑張りますので、よろしく願いいたします。

a. _____

b. _____

3. ディザです。よろしく願いします。ジュジュさんは、うちの会社に入る前に、何をしましたか。

a. _____

b. _____

4. 私は専門学校を卒業してから、地元の薬局で一年間勤めていましたが、仕事の昇進がなかったので、大きい会社を目指しました。

a. _____

b. _____

5. 八木です。よろしく願いします。わからないことがあったら、遠慮しないで何でも聞いてください。

a. _____

b. _____

新しい言葉

No	言葉	読み方	意味
1	就職する	しゅうしょく	Memperoleh pekerjaan
2	社内	しゃない	Dalam perusahaan
3	一員	いちいん	Menjadi pegawai
4	専門学校	せんもんがっこう	Sekolah kejuruan
5	薬局	やっきょく	Toko obat
6	昇進	しょうしん	Jenjang karir
7	目指す	めざす	Mengarah
8	遠慮する	えんりょする	Malu
9	指導する	しどうする	Membimbing
10	上司	じょうし	Atasan
11	うるさい		Cerewet
12	たまらない		Tidak tahan
13	家事	かじ	Pekerjaan rumah tangga
14	接する	せつする	Bersentuhan

15	相談に乗る	そうだんにのる	Membicarakan
----	-------	---------	--------------

新しい表現

No	表現	読み方	意味
1	と申します	ともうします	と申します = <i>disebut....</i> 、 digunakan untuk merendahkan kedudukan sendiri
2	お願いいたします	おねがいたします	お願いします = <i>mohon bantuannya/pertolongannya.</i> Digunakan untuk merendahkan kedudukan sendiri

会話練習 3

会話をうまくできるように次の表現と助詞の使い方をもう一回練習しましょう。

1. (会社の名前)... の一員になった... (自分の名前) と申します。
 - (a) ソニの一員になったアグスと申します。
 - (b) リケンの一員になった二アと申します。
 - (c) スルガの一員になったヤントと申します。

2. _____が、_____ので、_____。
 - (a) 2004 年に3年間で日本にノダという会社で研修しましたが、契約が終わったので、今年の二月にインドネシアに帰ってきました。
 - (b) 5年間スラバヤにある小さい建築会社に勤めていたのですが、倒産したので、ジャカルタに引越すことにしました。
 - (c) 専門学校を卒業してから、日本語を勉強しながら家族の店を手伝っていたのですが、日本の会社に勤める夢があったので、ここに応募しました。

